

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19[www.provinz.bz.it/astat](http://www.provinz.bz.it/astat) • [astat@provinz.bz.it](mailto:astat@provinz.bz.it)Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonic Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19[www.provincia.bz.it/astat](http://www.provincia.bz.it/astat) • [astat@provincia.bz.it](mailto:astat@provincia.bz.it)Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Direttore responsabile: Alfred Aberer

Nr.

55

23.12.10

# astatinfo

presse | stampa

## Erwerbstätigkeit - 3. Quartal 2010

## Occupazione - 3° trimestre 2010

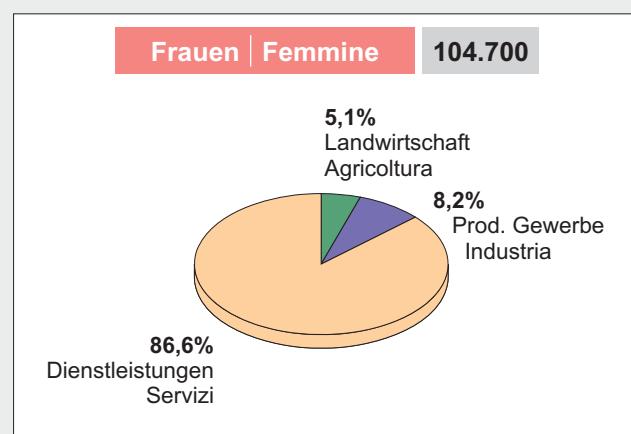
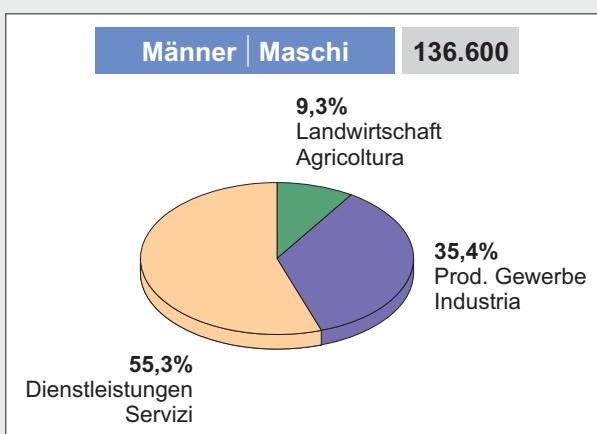
Die Erwerbsquote, die sich aus dem Anteil der Erwerbspersonen an der Bevölkerung im Alter zwischen 15 und 64 Jahren errechnet, beläuft sich im dritten Quartal 2010 auf 73,0% und liegt seit dem ersten Quartal 2006 ständig über 70%. Anders ausgedrückt beteiligen sich in Südtirol fast drei Viertel der Bevölkerung im Alter von 15 bis 64 Jahren am Erwerbsleben. Die Erwerbsquote der Männer (81,3%) ist nach wie vor bedeutend höher als jene der Frauen (64,5%). 7,5% der Erwerbstätigen sind in der Landwirtschaft beschäftigt, 23,6% im Produzierenden Ge-

Nel terzo trimestre 2010 il tasso di attività, calcolato come percentuale delle forze di lavoro sul totale delle persone in età tra 15 e 64 anni, si è attestato al 73,0% e, dal primo trimestre 2006, registra sempre valori superiori al 70%. Ciò significa che in provincia di Bolzano quasi tre persone su quattro, in età tra 15 e 64 anni, prendono parte al mondo del lavoro. Il tasso d'attività, come sempre fino ad oggi, è nettamente più alto tra gli uomini (81,3%) che tra le donne (64,5%). Il 7,5% degli occupati lavora nell'agricoltura, il 23,6% nell'industria ed il 68,9% nel settore terziario. Queste

Graf. 1

## Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich und Geschlecht - 3. Quartal 2010

## Occupati per settore di attività economica e sesso - 3° trimestre 2010



© astat 2010 - sr

werbe und 68,9% im Dienstleistungsbereich. Das haben die Daten der Stichprobenerhebung des ISTAT über die Arbeitskräfte ergeben.

cifre scaturiscono dalla rilevazione campionaria ISTAT sulle forze di lavoro.

## Arbeitslosenquote bei 3,0%

Die Arbeitslosenquote, die als Anteil der Arbeitsuchenden an den Erwerbspersonen definiert ist, beläuft sich im dritten Quartal 2010 auf 3,0%. Die Quote der Männer liegt bei 2,8%, jene der Frauen bei 3,3%. Es handelt sich hier um gleitende Mittelwerte, bei denen die Zahlen des jeweiligen Quartals mit jenen der drei vorhergehenden Quartale gemittelt werden (um den geringen Fallzahlen eine größere Stabilität und folglich mehr Aussagekraft zu verleihen). Der für das 3. Quartal errechnete Wert beläuft sich auf 2,2% und die aufgrund dieser Stichprobenerhebung errechnete Zahl der Arbeitsuchenden liegt bei 5.500 und somit nur geringfügig höher als im Quartal davor. Zudem werden wie in den Quartalen zuvor knapp über 40% der Bevölkerung im Alter von 15 und mehr Jahren zu den Nichterwerbspersonen gerechnet, also zu jener Personengruppe, die nicht am Arbeitsmarkt interessiert ist.

## Tasso di disoccupazione al 3,0%

Il tasso di disoccupazione, che viene definito come rapporto tra le persone in cerca di occupazione ed il totale delle forze di lavoro, nel terzo trimestre 2010 si è attestato sul 3,0%. Il tasso per gli uomini ammonta al 2,8%, quello per le donne al 3,3%. Si tratta di medie mobili, ottenute mediando i valori di ogni trimestre con i valori dei tre trimestri precedenti (lo scopo è quello di dare più stabilità e significatività agli esigui dati campionari). Il valore congiunturale riferito al solo 3° trimestre si attesta sul 2,2% e il numero di persone in cerca di lavoro calcolato in base a questa indagine campionaria ammonta a 5.500 ed è pertanto solo di poco superiore al valore del trimestre precedente. Inoltre, come nei trimestri precedenti, poco più del 40% della popolazione in età da 15 anni e più fa parte delle non forze di lavoro, non essendo interessato al mondo del lavoro.

Tab. 1

### Indikatoren zur Erwerbstätigkeit nach Quartal

3. Quartal 2008-3. Quartal 2010

### Indicatori sull'occupazione per trimestre

3° trimestre 2008-3° trimestre 2010

	2008			2009			2010			
	3.Quartal 3° trim.	4.Quartal 4° trim.	1.Quartal 1° trim.	2.Quartal 2° trim.	3.Quartal 3° trim.	4.Quartal 4° trim.	1.Quartal 1° trim.	2.Quartal 2° trim.	3.Quartal 3° trim.	
<b>Erwerbsquote</b>										
<b>15-64 Jahre (a)</b>	<b>73,4</b>	<b>72,2</b>	<b>71,5</b>	<b>72,1</b>	<b>74,0</b>	<b>72,7</b>	<b>73,0</b>	<b>73,3</b>	<b>73,0</b>	<b>Tasso di attività</b>
Männer	81,3	81,2	78,8	80,3	83,2	81,0	80,2	82,3	81,3	<b>15-64 anni (a)</b>
Frauen	65,4	63,1	64,1	63,7	64,7	64,2	65,7	64,1	64,5	Maschi
Femmine										Femmine
<b>Arbeitslosen-</b>	<b>quote (b)</b>	<b>2,5</b>	<b>2,4</b>	<b>2,3</b>	<b>2,2</b>	<b>2,4</b>	<b>2,9</b>	<b>3,3</b>	<b>3,2</b>	<b>Tasso di disoccu-</b>
Männer		1,9	1,9	1,8	1,7	2,0	2,5	2,8	2,9	pazione (b)
Frauen		3,3	3,0	3,0	2,7	3,0	3,4	3,9	3,5	Maschi
										Femmine

- (a) Quotient aus Erwerbspersonen (= Erwerbstätige + Arbeitsuchende) und Bevölkerung zwischen 15 und einschließlich 64 Jahren  
Rapporto tra le forze di lavoro (occupati + persone in cerca di occupazione) e la popolazione tra 15 e 64 anni inclusi
- (b) Quotient aus Arbeitsuchenden und Erwerbspersonen (= Erwerbstätige + Arbeitsuchende); gleitender Durchschnitt der jeweils letzten vier Quartale  
Rapporto tra le persone in cerca di occupazione e la somma degli occupati e delle persone in cerca di occupazione; media mobile dei rispettivi ultimi quattro trimestri

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

**Hinweis für die Redaktion:** Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Dr. Erich Huber, Tel. 0471 41 84 27.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

**Indicazioni per la redazione:** Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi al dott. Erich Huber, tel. 0471 41 84 27.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).